

## Агентский договор № 5

г. Геленджик

«30» октября 2014 г.

**Закрытое акционерное общество пансионат «Приветливый берег»**, именуемое в дальнейшем «Принципал», в лице Генерального директора Глушко Ивана Савельевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и **Общество с ограниченной ответственностью «БГ Европа»**, именуемое в дальнейшем «Агент» в лице Генерального директора Киселева Юрия Валерьевича, действующей на основании Устава с другой стороны, и именуемые совместно «Стороны» заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора

- 1.1. Принципал поручает и уплачивает вознаграждение, а Агент от своего имени, но по поручению и за счет Принципала совершает следующие действия:
- распространяет среди неограниченного круга лиц (потребителей) информацию об услугах проживания и питания, оказываемых Принципалом;
  - реализовывает потребителям, выразившим желание воспользоваться услугами Принципала, путевки последнего;
- 1.2. Основанием для размещения отдыхающих является наличие у них обменных путевок.

### 2. Общие условия.

- 2.1. Реализация путевок осуществляется на условиях, изложенных в настоящем договоре. Агент выдает клиентам путёвки или направления установленного образца, которые по прибытии клиентов обмениваются на оплаченные путевки Принципала.
- 2.2. Агент осуществляет продажу путевок Принципала клиентам (физическим и юридическим лицам), при этом набор услуг, включенных Агентом в стоимость путевки должен быть идентичным набору услуг, предлагаемому Принципалом.
- 2.3. Стороны пришли к соглашению, что основными будут считаться услуги Принципала, включенные в стоимость путевки Принципала и указанные в Приложениях.
- 2.4. Стороны пришли к соглашению, что дополнительными будут считаться услуги Принципала, не включенные в стоимость путевки Принципала и не указанные в Приложениях.
- 2.5. Принципал оставляет за собой право повышения цен на путевки в случаях существенного изменения экономической ситуации, вызванного принятием соответствующих законодательных актов, в том числе постановлений правительства РФ, решений Законодательного Собрания Краснодарского края и органов местного самоуправления.
- 2.6. Сутками обслуживания стороны будут считать временной интервал с 14:00 дня заезда до 12:00 дня отъезда. Первая услуга – обед, последняя – завтрак.
- 2.7. Продление пребывания клиентов Агента сверх сроков, оплаченных Агентом, по любой причине (в том числе и в связи с досрочным заездом, более поздним выездом в связи с отсутствием у клиентов обратных билетов) производится при условии наличия свободных мест и оплаты услуг клиентами непосредственно Принципалу по опубликованным тарифам без уплаты Принципалом какого-либо вознаграждения Агенту.
- 2.8. Дети, прибывшие с родителями, принимаются с 1 года при наличии справки о прививках и санэпидокружении.

### 3. Обязанности сторон

- 3.1. Агент обязан:
- 3.1.1. Агент обязан самостоятельно и за свой счет осуществлять продвижение информации об услугах Принципала среди своих существующих и потенциальных клиентов всеми доступными ему средствами.
- 3.1.2. Агент (включая его филиалы и представительства) обязан предоставлять своим клиентам полную, достоверную и согласованную с Принципалом информацию об услугах Принципала, используя для этого переданные ему информационные и рекламно-информационные материалы Принципала, а также сведения, получаемые от Принципала по установленным между сторонами

каналам передачи данных (телефаксу, Internet, e-mail). За предоставление клиентам сведений, которые могут быть отнесены к заведомо ложным, Агент несет ответственность в порядке, установленном гражданским законодательством РФ.

3.1.3. Не позднее 5 дней до даты заезда Агент обязан уведомить Принципала в письменном виде о количестве проданных путевок и Ф.И.О. фактически заезжающих клиентов,

3.1.4. Агент обязан информировать потребителей:

- о наличии необходимых документов у отдыхающих во время заезда, согласно информации, полученной у Принципала;

- о не продлении установленного срока пребывания на пропущенные дни при заезде потребителя с опозданием.

3.1.5. Согласовывать с Принципом сроки оказания услуг, цены, их качество.

3.1.6. Производить оплату согласно срокам-графиков заездов (приложение №2), в противном случае туристы приниматься не будут.

3.1.7. Агент обязан ежемесячно предоставлять Принципу отчеты об исполнении договора, в которых указывает количество проданных путёвок (по категориям номеров), их фактическую стоимость, сумму выручки от продажи путёвок за истекший месяц. Срок предоставления отчёта: не позднее 5 числа месяца, следующего за отчётным.

3.2. Принципал обязан:

3.2.1. снабжать Агента необходимой информацией и материалами, способствующими продвижению услуг на рынке: о ценах (*Приложение № 1*), сроках-графиках заездов (*Приложение № 2*), условиях проживания, питания и обслуживания отдыхающих, видах предоставляемых услуг, в том числе и за дополнительную плату, стоимости этих услуг, учитывающих специфику отдыха или конкретного вида услуг.

3.2.3. своевременно, не менее чем за 30 дней до заезда, информировать Агента об изменении условий реализации услуг (цен, сроков заездов).

3.2.4. строго придерживаться сроков оказания услуг, цен, качества, согласованных сторонами, на основании которых Агент взял на себя обязательства.

3.2.5. Своевременно принимать меры в случае поступления жалоб от отдыхающих на неудовлетворительное обслуживание и не предоставление запланированных услуг.

3.2.6. Стороны пришли к соглашению, что минимальный объем услуг, предоставляемый Принципом клиентам Агента по путевке, должен соответствовать набору услуг, указанному в Приложении №1.

#### **4. Оплата по договору**

4.1. Оплата по настоящему договору производится согласно графика платежей (*Приложение №2*) независимо от фактической реализации путевок. Денежные средства не подлежат возврату в случае недоезда.

4.2. Предоставление дополнительных услуг производится комплексом за дополнительную плату отдыхающих.

4.3. Агент, при исполнении своих обязательств по настоящему договору, имеет право реализовывать путевки по устанавливаемым самостоятельно отпускным ценам. Разница в цене составляет вознаграждение Агента за исполнение последним своих обязательств по настоящему договору.

4.4. Стороны пришли к соглашению считать датой платежа при безналичных расчетах дату поступления денежных средств на расчётный счёт Принципала.

#### **5. Ответственность сторон**

5.1. Стороны несут взаимную ответственность за соблюдение настоящего договора в соответствии с условиями, изложенными в тексте договора и Приложений к нему.

5.2. По договорам, заключенным Агентом с клиентами от своего имени, становится обязанным и несет ответственность перед клиентами Агент, хотя бы Принципал и был назван в указанном договоре или вступил с клиентом Агента в непосредственные отношения по исполнению договора. Принципал отвечает перед Агентом за полноту и качество услуг, предоставленных клиентам Агента.

5.3. В случае нарушения Агентом условий оплаты Принципал имеет право без уплаты агентского вознаграждения взыскать с клиентов Агента полную стоимость забронированных и подтвержденных услуг по опубликованному тарифу Принципала, действующему на дату заезда клиентов, а в случае отказа клиентов от оплаты отказать им в приеме и обслуживании. За подобные действия ответственность перед клиентом несет агент.

5.4. Принципал не производит какой-либо компенсации (натуральной или денежной) Агенту и (или) его клиентам в связи с добровольным или вынужденным отказом клиентов от забронированных, подтвержденных и оплаченных услуг.

5.5. Стороны пришли к соглашению установить Агенту следующие штрафные санкции за позднюю аннуляцию и незаезд:

5.5.1. В случае если Агент не проинформирует пансионат о неприбытии отдыхающих по путевкам, Принципал вправе удержать с Агента штраф в размере 100% стоимости заявленных, но не использованных услуг.

5.5.2. За досрочный отъезд без предварительного уведомления Принципала до предполагаемой даты отъезда Агенту не возмещается стоимость неиспользованных основных и (или) дополнительных услуг.

5.6. Любой внедоговорной ущерб, нанесенный Принципалу клиентами Агента, должен быть компенсирован Принципалу клиентами согласно действующему законодательству РФ и при содействии Агента.

5.7. Принципал отвечает за сохранность вещей клиентов Агента в соответствии со ст.925 Гражданского кодекса РФ: за несданные на хранение деньги, иные валютные ценности, ценные бумаги и другие драгоценные вещи Принципал ответственности не несет.

5.8. Стороны освобождаются от взаимной ответственности в случае наступления для любой из них обстоятельств непреодолимой силы, которые ни одна из сторон не могла ни предвидеть, ни предотвратить разумными средствами. К таким обстоятельствам стороны будут относить стихийные бедствия, войны и забастовки, чрезвычайные действия Правительства РФ и иные обстоятельства, взаимно признаваемые сторонами как форс-мажор.

## **6. Порядок разрешения споров**

6.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть в ходе исполнения настоящего договора, будут разрешаться сторонами путем переговоров.

6.2. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров стороны передают их на рассмотрение в арбитражный суд Краснодарского края.

## **7. Прочие условия**

7.1. В случае нарушения клиентом правил проживания Принципал имеет право применять меры согласно действующему законодательству РФ, вплоть до выселения отдыхающего без предоставления возврата за неиспользованное обслуживание.

7.2. Агент обязан информировать своих клиентов об условиях, изложенных в п. 2.7. п. 3.1.4. п.п. 5.2. - 5.7, 7.1, 7.2. при выдаче клиентам путевок.

7.3. Во всем, что не оговорено в настоящем договоре, стороны руководствуются действующим законодательством РФ.

7.4. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой стороны.

7.5. Приложения к настоящему договору являются его неотъемлемой частью.

## **8. Срок действия договора**

8.1. Срок действия настоящего договора устанавливается с 30.10.2014 г. по 31.12.2015 г.

8.2. Стороны обязаны произвести полную и окончательную годовую сверку взаиморасчетов в течение 10 календарных дней после истечения срока действия, либо в случае досрочного расторжения настоящего договора.

8.3. В случае, если при подписании годового акта сверки стороны устанавливают, что одна из них имеет перед другой дебиторскую задолженность, дебитор обязан произвести расчет с кредитором в течение 5 банковских дней со дня подписания годового акта сверки расчетов.

8.4. Любые изменения и дополнения к договору вступают в силу только в случае их письменного оформления в виде приложений за подписями обеих сторон.

8.5. Настоящий Договор может быть расторгнут Сторонами досрочно, путем направления одной из Сторон уведомления о намерении расторгнуть договор за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения, либо по соглашению сторон, оформленному письменно, либо по основаниям, предусмотренным действующим законодательством.

8.6. После подписания настоящего Договора все предварительные договоренности, письменные и устные достигнутые между сторонами договора теряют юридическую силу.

### 9.Юридические адреса и платежные реквизиты сторон

ПРИНЦИПАЛ

АГЕНТ

ЗАО пансионат «Приветливый Берег»	ООО «БГ Европа»
353465, Краснодарский край, г. Геленджик, ул. Луначарского, 133 ИНН 2304018243 КПП 230401001 р/с 40702810904600000465 Филиал №8 ОАО КБ «Центр-инвест» г. Краснодар Адрес банка: 350002, г. Краснодар, ул. Садовая, 113/1 Адрес дополнительного офиса: 353460, г. Геленджик, ул. Шевченко, 74 БИК 040349550 к/с 30101810100000000550 тел./факс: 8 (86141) 7-17-17, 3-35-44 8-800-77-000-55	Юридический адрес: 121609, г. Москва, ул. Осенняя, д. 23, пом.1, оф. 56 Почтовый адрес :109028, г. Москва, Казарменный переулок, д.8, стр.3 Тел. (495) 504-25-00, тел./факс (495) 628-87-80 ИНН/КПП 7731447661 / 773101001 ОКПО: 17583388 ОКАТО: 45268560000 ОГРН: 1137746426619 ОКВЭД: 63.3 ОАО АКБ «АВАНГАРД» г. Москва ИНН: 7702021163 Р/сч 40702810900000032072 К/сч 30101810000000000201 БИК 044525201 Адрес электронной почты: <a href="mailto:russia@bgoperator.com">russia@bgoperator.com</a> <a href="http://www.bgoperator.ru">http://www.bgoperator.ru</a> Тел./факс: +7 (495) 504-25-00, 628-87-80

ПРИНЦИПАЛ

АГЕНТ



Генеральный директор

И.С.Глушко

М.П.

Генеральный директор

Ю.В.Киселев

М.П.

**Приложение №1**  
**К агентскому договору № 5 от 30.10.2014г.**

1.1. «Принципал» устанавливает для «Агента» агентское вознаграждение на путевки 2015 года от коммерческих цен пансионата, приведенных ниже, в размере - 15%

**Эконом номер двухместный:** однокомнатный, санузел (туалет, душ, умывальник,), кондиционер, мини-холодильник, телевизор, балкон.

		Кол-во койко-мест	Стоимость проживания с завтраком на 1 чел.	Стоимость проживания с 5-ти раз.питанием на 1 чел.
01.05-31.05.15	Основное место	2	820	1 500
	Одноместное размещ.	1	1 360	2 040
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	410	750
	Доп. место от 13 лет		660	1 205
01.06-15.06.15	Основное место	2	-	1 860
	Одноместное размещ.	1	-	2 760
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	930
	Доп. место от 13 лет		-	1 490
16.06-30.06.15	Основное место	2	-	2 100
	Одноместное размещ.	1	-	3 240
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	1 050
	Доп. место от 13 лет		-	1 685
01.07-24.08.15	Основное место	2	-	2 280
	Одноместное размещ.	1	-	3 600
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	1 140
	Доп. место от 13 лет		-	1 830
25.08-15.09.15	Основное место	2	-	2 100
	Одноместное размещ.	1	-	3 240
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	1 050
	Доп. место от 13 лет		-	1 685
16.09-30.09.15	Основное место	2	-	1 740
	Одноместное размещ.	1	-	2 520
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	870
	Доп. место от 13 лет		-	1 395
01.10-31.10.15	Основное место	2	940	1 620
	Одноместное размещ.	1	1 600	2 280
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	470	810
	Доп. место от 13 лет		755	1 300

**Эконом номер одноместный:** однокомнатный, санузел (туалет, душ, умывальник), кондиционер, мини-холодильник, телевизор, балкон.

		Кол-во койко-мест	Стоимость проживания с завтраком на 1 чел.	Стоимость проживания с 5-ти раз.питанием на 1 чел.
01.05-31.05.15	Одноместное размещ.	1	1 340	2 020
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	405	745
	Доп. место от 13 лет		650	1 195
01.06-15.06.15	Одноместное размещ.	1	-	2 260
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	805
	Доп. место от 13 лет		-	1 290
16.06-30.06.15	Одноместное размещ.	1	-	2 680
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	910
	Доп. место от 13 лет		-	1 460
01.07-24.08.15	Одноместное размещ.	1	-	3 340
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	1 075
	Доп. место от 13 лет		-	1 725
25.08-15.09.15	Одноместное размещ.	1	-	3 200
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	1 040
	Доп. место от 13 лет		-	1 670
16.09-30.09.15	Одноместное размещ.	1	-	2 260
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	-	805
	Доп. место от 13 лет		-	1 290
01.10-31.10.15	Одноместное размещ.	1	1 340	2 020
	Доп. место от 1 до 12 лет	1	405	745
	Доп. место от 13 лет		650	1 195



*И.С. Глушко*

И.С. Глушко

АГЕНТ

Генеральный директор

*Ю.В. Киселев*

Ю.В. Киселев

М.П.

**Приложение №2  
К агентскому договору № 5 от 30.10.2014 г.**

1. ЗАО пансионат «Приветливый берег», именуемый в дальнейшем «Принципал», и ООО «БГ Европа», именуемое в дальнейшем «Агент», заключили настоящее предложение о количестве путевок, выделенных «Принципалом» «Агенту» для реализации.

Категория номера	Количество путевок в заезд (в номерах)
«Эконом» номер двухместный	40
«Эконом» номер одноместный	2

В стоимость приобретаемых путевок входит размещение на основном месте в номере выбранной категории с 5-разовым питанием.

**Стоимость пакета на квоту мест 2015г.**

«Эконом» двухместный		«Эконом» одноместный	
Июнь	4 752 000	Июнь	148 200
Июль	5 654 400	Июль	207 080
Август	5 553 600	Август	205 120
Сентябрь	4 608 000	Сентябрь	163 800
<b>ИТОГО</b>	<b>20 568 000</b>	<b>ИТОГО</b>	<b>724 200</b>

**Общая стоимость пакета на 2015 год составит – 21 292 200 рублей**

**С учетом агентского вознаграждения 15% - 18 098 370 рублей.**

1. В случае не полной реализации по квоте, объём неиспользованных денежных средств может быть использован в качестве оплаты за номера за заезды в период с 01.05. -31.05.2015 г. и с 01.10-15.10.2015 г.
2. В период с 01.05-31.05.2015 г. и с 01.10-15.10.2015 г. Агенту предоставляется квота в размере 10 номеров (20 мест) категории «Эконом» номер двухместный, с закрытием продаж за 5 дней до заезда.
3. Оставшиеся денежные средства за 2015 год будут учтены в счет заявок на 2016 года.
4. Оплата пакета производится по графику, согласованному между сторонами.
  - 6.1 оплата до 20.12.2014 г. – 2 000 000 рублей
  - 6.2 оплата до 20.01.2015г.- 2 000 000 рублей
  - 6.3 оплата до 15.02.2015г.- 2 000 000 рублей
  - 6.4 оплата до 15.03.2015г.- 2 000 000 рублей
  - 6.5 оплата до 15.04.2015г.- 2 500 000 рублей
  - 6.6 оплата до 15.05.2015 г.- 2 500 000 рублей
  - 6.7 оплата до 15.06.2015 г. – 2 000 000 рублей
  - 6.8 оплата до 15.07.2015 г.- 2 000 000 рублей
  - 6.9 оплата до 15.08.2015 г.- 1 098 370 рублей
  - 6.10 оплата до 15.09.2015 г-остаток суммы согласно актов сверки между ЗАО пансионат «Приветливый берег» и ООО «БГ Европа».



**ПРИНЦИПАЛ**  
Генеральный директор \_\_\_\_\_

И.С.Глушко

М.П.

**АГЕНТ**  
Генеральный директор \_\_\_\_\_

Ю.В. Киселев

М.П.



**ПРИВЕТЛИВЫЙ БЕРЕГ**  
ПАНСИОНАТ

**ЗАО Пансионат "Приветливый Берег"**  
**Pension "Privetliviy Bereg"**

353465, Россия, Краснодарский край,  
г.Геленджик, ул. Луначарского, д.133  
Lunacharskogo str., 133 Gelendzhik, Krasnodar  
region, Russia 353465 Тел.+7(86141) 3-27-41,  
8(989)259-99-99  
Тел./факс Fax: +7(86141) 2-15-82  
Горячая линия: 8-800-77-000-55  
www.privbereg.ru

**СЧЁТ-ПОДТВЕРЖДЕНИЕ № 011 от 28.11.2014 г.**

Банковские реквизиты:

ЗАО Пансионат "Приветливый Берег"  
ИНН 2304018243 КПП 230401001  
в Филиале №8 ОАО КБ "Центр-инвест", г. Краснодар  
р/счет № 40702810904600000465  
к/счет № 30101810100000000550  
БИК 040349550

Организация: ООО «БГ Европа»					ФИО			
Телефон:								
Телефон/факс: +7 (495) 504-25-00, 628-87-80								
Бронь № счета:	Даты	кол-во	основ места	Доп. место	Услуга	К-во дней	Тариф	Итого
011					Оплата по договору № 5 от 30.10.2014			2 000 000,00р.

НДС не облагается

**Итого по счету : 2 000 000 руб 00 коп.**

**Всего к оплате: Два миллиона рублей 00 копеек**

Генеральный директор

Глушко И.С.

Отдел бронирования

Солнышкина М.Ю.



В графе назначение Платежа **ОБЯЗАТЕЛЬНО** указывать "Оплата согласно счета №....."

При оформлении в Пансионат рекомендуется иметь при себе платежный документ, подтверждающий факт оплаты путевки (программы, тура) и Доверенность на получение отчетных документов.

Бронирование является **ГАРАНТИРОВАННЫМ**, если в течение 10-ти рабочих дней с даты выставления счета внесена полная (100%) или частичная предоплата безналичным или наличным путем. В случае отсутствия денежных средств в указанные сроки бронь является **НЕГАРАНТИРОВАННОЙ** и Пансионат оставляет за собой право автоматической аннуляции бронирования.

**\*\*В случае аннуляции брони Пансионат имеет право произвести удержание штрафных санкций в размере фактически понесенных расходов, но не менее чем за 1 сутки пребывания Гостя по заявленному тарифному плану.**

**Расчетный час-12-00 часов. Время заселения-14 час. Время выезда-12-00 час.**

При изменении условий резервирования номерного фонда (аннуляция брони, перенос сроков оплаты, сроков заезда, периода пребывания и пр.) убедительно просим Вас своевременно сообщить уточняющую информацию специалистам Службы Бронирования по указанным контактным телефонам, факсу или по электронной почте.

Оплата счета является согласием с условиями бронирования!

**Благодарим, что выбрали нас!**